



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Bene

NM. 4500

32% ALPACA BABY 24% LANA MERINOS 22% SETA 22% POLIAMMIDE

32 % BABY ALPACA 24% MERINOS WOOL 22% SILK 22% POLYAMIDE

IMPIEGO				END USE							
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F. 5				ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 GAUGES							
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS							
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.				♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH . when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.							
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.							
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING							
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.				It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.							
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS							
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.							
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY											
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS							
    				    							
SOLIDITA COLORI				COLORFASTNESS							
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light	
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card							
Tipo di tintura :		matasse				Dyeing method		hanks			
Tasso di ripresa convenzionale:		13,66%				Conventional regain allowance		13,66%			
Controllo colore		luce del giorno D65				Quality control		daylight D65			
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8				pH value normative Iso 3071		4 to 8			
Peso metro quadro		290 gr.				GR/Square meter		290 gr.			
Tipo nodo		manuali				Knot type		hand knots			
AVVERTENZE				WARNING							
♦ Lavorare a due o più guidafile per ottimizzare l'aspetto cromatico e di struttura.				♦ Knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural look of the garment.							
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.				♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.							
IMPORTANTE: La particolare struttura del filato impone processi produttivi particolarmente delicati, evitare punti di abrasione ed adeguare le velocità di lavoro. Potrebbe essere necessario selezionare i punti maglia. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile delle fibre di alpaca e seta. La lucentezza della fibra di seta può esaltare l'aspetto melange su toni di colore intensi. Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie per eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi.				IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working process. We suggest to avoid any friction point and adjust the knitting speed. It might be necessary to select the most suitable stitches. The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca and silk fibre, that cannot be avoided. The shininess of the fiber of Silk brings out the mélange effect of the strong colours. As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments.							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.